|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 13 декабря 2013 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 70 БСЭ** TSB Workshops/V.M.  +41 22 730 5591 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателю и заместителям председателя исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи  – Директору Регионального отделения МСЭ в Каире  – В Постоянное представительство Туниса  в Женеве |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Совместный Региональный форум МСЭ-AICTO по стандартизации для арабского региона – г. Тунис, Тунис, 27 января 2014 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 По любезному приглашению Арабской организации по вопросам информационно-коммуникационных технологий (AICTO) МСЭ организует совместно с AICTO "Региональный форум по стандартизации для арабского региона", который состоится в гостинице [Le Palace Hotel](http://www.lepalace.tn), г. Тунис, Тунис, 27 января 2014 года. После данного форума в том же месте 28 января 2014 года будет проведен семинар-практикум "**Инновации в ИКТ для стран с формирующейся экономикой**", а 29–30 января 2014 года состоится седьмое собрание ОГ-Innovation. Эти два мероприятия будет принимать Tunisie Telecom.

Открытие форума состоится в 09 час. 00 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин.

2 Обсуждения будут проходить только на английском языке.

3 В форуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Секторов, Ассоциированные члены и академические организации – Члены МСЭ, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу форума. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в форуме является бесплатным.

4 Цель Регионального форума по стандартизации состоит в предоставлении развивающимся странам конкретных рекомендаций и примеров передового опыта в отношении разработки глобальных стандартов и подготовки национальных стандартов, с тем чтобы можно было повысить уровень компетенции развивающихся стран в области стандартизации. Кроме того, на форуме будет обсуждаться ведущаяся в исследовательских комиссиях МСЭ-Т деятельность, которая представляет интерес для этого региона. Для ознакомления делегатов с процедурами участия в разработке международных стандартов во время форума будет проведена интерактивная сессия, посвященная методам работы исследовательских комиссий.

В целевую аудиторию входят национальные органы по разработке стандартов, регуляторные органы в области ИКТ, компании в области ИКТ, исследовательские учреждения в области ИКТ, поставщики услуг и академические организации.

5 Прежде чем принять участие в этом мероприятии, участникам потребуется пройти электронный учебный курс по Рекомендации МСЭ-T A.1 "Методы работы исследовательских комиссий", который размещен на веб-сайте Академии МСЭ по адресу: [http://academy.itu.int/moodle/enrol/index.php?id=605.](http://academy.itu.int/moodle/enrol/index.php?id=605.R) В ходе последней сессии форума, проводимой в формате "вопрос-ответ", участникам будет предложено поделиться своим опытом.

В Рекомендации МСЭ-T A.1 описываются общие методы работы для исследовательских комиссий МСЭ-Т. В ней предоставляются руководящие принципы, относящиеся к таким методам работы, как проведение собраний, подготовка исследований, управление исследовательскими комиссиями, совместная координационная деятельность, роль докладчиков и обработка вкладов МСЭ-Т и временных документов. После завершения шести модулей курса участникам необходимо пройти итоговый онлайновый тест. Если набранный результат составляет не менее 80%, можно получить сертификат об успешном окончании курса.

Для получения имени пользователя и пароля участникам потребуется пройти регистрацию на веб-сайте Академии МСЭ. После завершения регистрации, для получения доступа к курсу, участник по запросу должен ввести ключ для зачисления на курс: *90!100@TSB#?@100*. Вопросы, связанные с курсом, можно направить МСЭ по электронной почте: [bsg@itu.int](mailto:bsg@itu.int), и они будут обсуждаться на мероприятии.

6 Проект программы форума приведен в **Приложении 1**. Презентации и актуальная информация будет размещена на веб-сайте МСЭ-Т по следующему URL: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201401/Pages/default.aspx>. Данный веб-сайте будет обновляться по мере появления новой или измененной информации.

7 Общая информация, в том числе относительно размещения в гостиницах, обеспечения транспортом и визовых требований, представлена на веб-сайт МСЭ-Т по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201401/Pages/default.aspx>.

8 **Стипендии**: вследствие бюджетных ограничений стипендии для участия в данном семинаре-практикуме, к сожалению, не предоставляются.

9 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого форума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ict/201401/Pages/default.aspx> в максимально короткий срок, но **не позднее 20 января 2014 года**. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников мероприятий проводится только в *онлайновом режиме***.

10 Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Тунис и пребывания в нем в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. Визу следует запрашиватьи получать в посольстве Туниса в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, − в ближайшем к стране выезда. Участникам, которые хотели бы присутствовать на форуме, предлагается обратиться к г-же Ракии Баккуш (Mrs Rakia Baccouche), эл. почта: [r.baccouche@aicto.org](mailto:r.baccouche@aicto.org), и г-же Сухир Бергига (Mrs Souhir Berguiga), тел.: +216 71 284 187, эл. почта: [s.berguiga@aicto.org](mailto:s.berguiga@aicto.org), чтобы направить запрос на получение пригласительного письма, приложив отсканированную копию своего паспорта. Запрос на получение пригласительного письма должен быть направлен не позднее **13 января 2014 года**.Просим принять к сведению, чтодля рассмотрения заявления об оформлении визы может потребоваться определенное время, поэтому просим направить запрос на получение пригласительного письма как можно раньше.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1  
(to TSB Circular 70)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  | | --- | | **ITU Regional Standardization Forum**  **Tunis, Tunisia** | | **Draft Programme** | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | |  |  | | --- | --- | | **27 January 2014** | | | **08:30-09:00** | **Registration** | | **09:00–09:30** | **Opening Session**   * **AICTO** * **ITU** | | **09:30-10:00** | **Coffee Break** | | **10:00-11:15** | **SESSION 1: ITU Activities on Bridging the Standardization Gap (BSG)**  This session will be directed to the activities of TSB on the implementation of the Bridging the Standardization Gap Programme. The session will provide participants with an overview of how developing countries could also participate more effectively in the ICT standardization process in ITU-T. | | **11:15 – 12:30** | **SESSION 2: ICT Standardization Challenges**  This session will consider the ICT standardization framework of countries in the region and analyze some of the challenges that countries face to implement international ICT standards and participate in the international ICT standards development process. | | **12:30-13:30** | **Lunch** | | **13:30-14:30** | **SESSION 3: Deployment of Broadband Standards in Arab Region**  This session will discuss best practices in the deployment of broadband standards in the region and will focus in particular on innovations in deploying low cost broadband infrastructure in developing countries**.** | | **14:30 – 15:30** | **SESSION 4: Deployment of Cloud Computing Standards in the Arab Region**  This session will discuss the standardization activities ongoing in ITU-T SG 13 and in the region. The session will also identify some of the success stories of cloud computing implementation in the Arab region. | | **15:30 -15:45** | **Coffee Break** | | **15:45-17:30** | **SESSION 5: Working Methods of ITU-T Study Groups**  This session will be an interactive training session on the work methods of ITU-T study groups. Participants would need to undertake the e-learning course on *Recommendation ITU-T A.1: Working Methods of study groups,* prior to attending the event. The e-learning course on Recommendation ITU-T A.1 is accessible on the ITU Academy website at: [http://academy.itu.int/moodle/enrol/index.php?id=605.](http://academy.itu.int/moodle/enrol/index.php?id=605.R) | | **17:30 – 18:00** | **Closing Session** | | |